



Βρυξέλλες, 28 Ιανουαρίου 2019  
(OR. en)

5798/19

---

Διοργανικός φάκελος:  
2018/0398(NLE)

---

SCH-EVAL 15  
SIRIS 16  
COMIX 43

#### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 28 Ιανουαρίου 2019

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 5289/19 R-UE

Θέμα: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη **Λετονία** του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του **Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν**

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες στο παράρτημα η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη Λετονία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο κατά τη σύνοδό του της 28ης Ιανουαρίου 2019.

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, η παρούσα σύσταση θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια.

Σχέδιο εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται

**ΣΥΣΤΑΣΗ**

**για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 σχετικά με την εφαρμογή από τη Λετονία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 15,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός της παρούσας σύστασης είναι να προτείνει στη Λετονία μέτρα αποκατάστασης για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά τη διενεργηθείσα το 2018 αξιολόγηση Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν. Σε συνέχεια της αξιολόγησης, με την εκτελεστική απόφαση C(2018)6720 της Επιτροπής εγκρίθηκε έκθεση η οποία καλύπτει τις διαπιστώσεις και τις εκτιμήσεις και στην οποία απαριθμούνται οι βέλτιστες πρακτικές και οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση..

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27.

- (2) Η θέση σε εφαρμογή της λειτουργίας αναζήτησης του SIS AFIS και η ενσωμάτωση του SIS AFIS στο εθνικό σύστημα επεξεργασίας βιομετρικών δεδομένων, τα φιλικά προς τον χρήστη χαρακτηριστικά της εφαρμογής REIS, όπως το εργαλείο αναφοράς θετικού αποτελέσματος και επικοινωνίας μεταξύ των συνοριακών υπαλλήλων πρώτης και δεύτερης γραμμής και η εμφάνιση δεικτών προειδοποίησης, καθώς και η αυτόματη επισύναψη φωτογραφιών στις εθνικές καταχωρίσεις από το εθνικό μητρώο και η μεταφορά τους στις καταχωρίσεις του SIS θεωρούνται βέλτιστες πρακτικές.
- (3) Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας που έχει η συμμόρφωση με το κεκτημένο του Σένγκεν, ιδίως με τις υποχρεώσεις εμφάνισης όλων των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στις καταχωρίσεις, ενσωμάτωσης της αναζήτησης του SIS στις εφαρμογές που χρησιμοποιούνται για αναζητήσεις, επισύναψης φωτογραφιών και δακτυλικών αποτυπωμάτων εάν υπάρχουν, διασφάλισης της πλήρους συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ασφαλείας και παροχής επαρκούς κατάρτισης στους τελικούς χρήστες, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην υλοποίηση των συστάσεων 1-11 και 32-36.
- (4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα κοινοβούλια των κρατών μελών. Εντός τριών μηνών από την έκδοσή της, η Λετονία θα πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, να καταρτίσει σχέδιο δράσης που να απαριθμεί όλες τις συστάσεις προς αποκατάσταση των ελλείψεων που επισημάνθηκαν στην έκθεση αξιολόγησης και να υποβάλει το εν λόγω σχέδιο δράσης στην Επιτροπή και το Συμβούλιο,

#### ΣΥΝΙΣΤΑ:

ότι η Λετονία πρέπει

1. να δημιουργήσει τεχνικό εργαλείο ή να καθιερώσει σαφή διαδικασία που να διασφαλίζει ότι οι φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα καταχωρίζονται σε όλες τις περιπτώσεις, εάν υπάρχουν, σύμφωνα με το άρθρο 20 σε συνδυασμό με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
2. να διασφαλίσει ότι οι εφαρμογές IIS και MobApp συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις ασφαλείας που απαριθμούνται στο άρθρο 10 του κανονισμού 1987/2006 και στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·

3. να αναπτύξει περαιτέρω την επιλογή γενικής αναζήτησης στο IIS, ώστε να μπορεί να πραγματοποιεί αναζήτηση στο SIS με όλους τους αριθμούς διαβατηρίου·
4. να διασφαλίσει ότι οι τελικοί χρήστες πραγματοποιούν συστηματικά αναζήτηση στο SIS, παρέχοντας τη δυνατότητα ενσωματωμένης αναζήτησης στο SIS στο πλαίσιο της εφαρμογής εντύπων IIS·
5. να αναπτύξει περαιτέρω την ειδική λειτουργία της εφαρμογής REIS ώστε να εμφανίζει όλες τις σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με τα ειδικά ευρήματα που παρέχονται στην έκθεση του 2018 για την αξιολόγηση της Λετονίας ως προς την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν·
6. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή REIS ώστε να επισημαίνεται αν η δράση που πρέπει να αναληφθεί σε περίπτωση καταχώρισης του άρθρου 36 είναι διακριτικός ή ειδικός έλεγχος·
7. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή REIS ώστε να απαριθμούνται όλες οι διαθέσιμες καταχωρίσεις στο πρώτο παράθυρο·
8. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή REIS ώστε να εμφανίζονται, σε περιπτώσεις πλαστοπροσωπίας, οι φωτογραφίες τόσο του θύματος όσο και του δράστη, εάν υπάρχουν, με σαφή επισήμανση καθεμίας από τις εν λόγω κατηγορίες·
9. να αναπτύξει περαιτέρω τη λειτουργική δυνατότητα ειδικής αναζήτησης της εφαρμογής REIS σύμφωνα με τα ειδικά ευρήματα που παρέχονται στην έκθεση του 2018 για την αξιολόγηση της Λετονίας ως προς την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν·
10. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή MobApp ώστε να εμφανίζονται όλες οι καταχωρίσεις για το ίδιο πρόσωπο, καθώς και το «είδος της αξιόποινης πράξης»·
11. να καθιερώσει διαδικασία για τον συστηματικό αυτοέλεγχο με σκοπό την παρακολούθηση των αρχείων καταγραφής και κεντρικό εργαλείο για την ανάλυση των αρχείων καταγραφής·
12. να επανεξετάσει τους κανόνες δημιουργίας καταχώρισης και να επιτρέπει στην εφαρμογή των εντύπων IIS να δημιουργεί καταχώριση του SIS, από προεπιλογή, με δυνατότητα εφαρμογής της ρήτρας αναλογικότητας·

13. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ροής εργασιών SIRENE ώστε να αυξηθεί ο αυτοματισμός και η φιλικότητα προς τον χρήστη και να αντικατασταθεί η αρχειοθέτηση σε έντυπη μορφή·
14. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ροής εργασιών SIRENE ώστε να εμφανίζεται αμέσως η επισύναψη δυαδικών δεδομένων στην εθνική καταχώρηση που αποστέλλεται για επικύρωση·
15. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ροής εργασιών SIRENE ώστε να μειωθεί σημαντικά ο χρόνος απόκρισης κατά τη δημιουργία καταχωρίσεων·
16. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ροής εργασιών SIRENE ώστε να συμπεριληφθεί η λειτουργική δυνατότητα ολοκληρωμένου ελέγχου και καταγραφής·
17. να διασφαλίσει ότι ο αριθμός των χειριστών του SIRENE αντιστοιχεί στα καθήκοντα που ανατίθενται στα Τμήματα SIRENE·
18. να αυξήσει τις δυνατότητες γλωσσικής κατάρτισης των χειριστών του SIRENE·
19. να διασφαλίσει την αποτελεσματική επικύρωση και έκδοση καταχωρίσεων του SIS εκτός ωραρίου εργασίας, ιδίως για την έκδοση καταχωρίσεων του άρθρου 32 σχετικά με αγνοουμένους, καθώς και καταχωρίσεων του άρθρου 36 παράγραφος 3·
20. να υλοποιήσει λειτουργική δυνατότητα σύνδεσης που θα είναι διαθέσιμη σε όλους τους τελικούς χρήστες κατά τη δημιουργία καταχωρίσεων και να παράσχει κατάρτιση σχετικά με τη σύνδεση καταχωρίσεων·
21. να καταστήσει δυνατή την άμεση πρόσβαση των τελωνειακών υπαλλήλων στο SIS·
22. να θέσει σε εφαρμογή εργαλείο για την αυτοματοποιημένη συλλογή στατιστικών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης λειτουργίας για την παροχή στατιστικών στοιχείων σχετικά με τη γεωγραφική περιοχή ή τη χρήση του συστήματος από τις αρχές που αποτελούν τους τελικούς χρήστες του SIS·

23. να αναπτύξει περαιτέρω την προβολή των αποτελεσμάτων αναζήτησης στην εφαρμογή IIS, ιδίως για να είναι σαφής η προτεραιότητα των καταχωρίσεων του SIS έναντι των σημάτων της Ιντερπόλ για τους τελικούς χρήστες, να εμφανίζεται η πλήρης δράση που πρέπει να αναληφθεί αμέσως, να είναι οι φωτογραφίες εύκολα προσβάσιμες και να επισημαίνεται η δράση «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί·
24. να βελτιώσει τις λειτουργίες αναζήτησης της εφαρμογής IIS ώστε να καταστούν πιο φιλικές προς τον χρήστη με την αύξηση της προβολής και της προσβασιμότητας των διαφορετικών επιλογών αναζήτησης [«fuzzy» (ατελής), «partial» (μερική) και «any name» (οποιοδήποτε όνομα)] στο πλαίσιο της επιλογής γενικής αναζήτησης·
25. να ενσωματώσει τις αναζητήσεις πινακίδων κυκλοφορίας και οχημάτων στην εφαρμογή IIS·
26. να καταστήσει δυνατή την αναζήτηση σε πολλαπλές κατηγορίες (πρόσωπο και έγγραφο) στην εφαρμογή IIS·
27. να βελτιώσει την ηλεκτρονική καταγραφή στην εφαρμογή IIS για να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις καταγραφής, προκειμένου να πάψει η τήρηση αρχείων σε έντυπη μορφή·
28. να βελτιώσει την προβολή των περιπτώσεων πλαστοπροσωπίας στην εφαρμογή IIS με τη σαφή επισήμανση του θύματος και του δράστη·
29. να βελτιώσει την προβολή των αποτελεσμάτων στην εφαρμογή REIS με σαφέστερη διάρθρωση, ώστε να υπάρχει διαφοροποίηση μεταξύ των πολλαπλών θετικών αποτελεσμάτων και να επισημαίνεται σαφώς η προτεραιότητα των θετικών αποτελεσμάτων που αφορούν καταχωρίσεις του άρθρου 26·
30. να αναπτύξει περαιτέρω την εφαρμογή MobApp ώστε να επισημαίνεται η δράση «άμεση επικοινωνία με το SIRENE» που πρέπει να αναληφθεί, να εμφανίζονται δείκτες προειδοποίησης και στην πρώτη οθόνη με τον κατάλογο των θετικών αποτελεσμάτων, καθώς και να ενσωματώσει στην εφαρμογή έναν πίνακα γλωσσικής μεταγραφής·
31. να καταστήσει τα έντυπα αναφοράς θετικού αποτελέσματος διαθέσιμα στις εφαρμογές των τελικών χρηστών και να εξετάσει τη δυνατότητα αυτοματοποιημένης αναφοράς θετικού αποτελέσματος στο Τμήμα SIRENE απευθείας από τις εφαρμογές·

32. να παρέχει τακτική συνεχιζόμενη κατάρτιση αναφορικά με το SIS σε όλους τους τελικούς χρήστες·
33. να δημιουργήσει αποδοτικό εφεδρικό σύστημα ώστε να διασφαλίζεται η επιχειρησιακή συνέχεια του SIS·
34. να διασφαλίσει την κατάλληλη δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων των δεδομένων N.SIS·
35. να καθιερώσει επίσημη διαδικασία κλιμάκωσης σε περίπτωση συμβάντος N.SIS, συμπεριλαμβανομένης της διαθεσιμότητας τεχνικού προσωπικού ανά πάσα στιγμή·
36. να βελτιώσει τη φυσική ασφάλεια μίας εγκατάστασης και να τοποθετήσει με ασφαλή τρόπο τα ικριώματα του TESTA-ng.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*

---